

# English as a Second Language

## Serbo Croatian/Srpskohrvatski jezik

---

### **Sta je ESL?**

ESL je skracenica za English as a Secound Language. To je program ponudjen u skolama za ucenike koji govore drugi jezik u svojim domovima.

### **Tko su ESL ucenici u South Portland?**

U South Portland-u postoje ucenici iz 24 zemalja koji govore vise od 15 razlicitih jezika.

### **Tko moze dobiti ESL pomoc?**

Svatko tko govori drugi jezik kod kuce moze biti upisan u ESL. Kada se ucenik registruje, roditelji imaju priliku da ispune izjestaj o jeziku koji pricaju kod kuce. Ucenici koji pricaju drugi jezik kod kuce su onda pregledani uz pomoc ESL ucitelja.

### **Kako ih ESL ucitelj pregleda?**

Ona im da test u umjetnosti engleskog jezika i uz to ona pregleda njene ili njegove skolske rekorde. Uz pomoc te informacije ona moze odluciti koliko ucenik zna.

### **Kako znam da moj sin/kci napreduje u ESL?**

Putem ocjena, standardnih testova i razgovora s uciteljem.

### **Gdje su ESL programi ponudjeni?**

ESL je ponudjen u Brown Elementary School , Mahoney Middle School, i South Portland High School. Prevoz je ponudjen.

### **Kako ja mogu komunicirati ako ne govorim Engleski jezik?**

Skole nude prevodioce da potpomognu na savjetovanju izmedju roditelja i ucitelja.

## **South Portland High School**

### **Kakav je ESL program u South Portland High School?**

ESL program nudi ESL Engleski, povest i nauku. Zavisno od znanja engleskog jezika ucenik moze biti u jednom ili sva tri programa. Kada im se znanje engleskog poveca oni ce biti stavljeni u glavne tecaje znanosti, povesti, engleskog, u tom nizu. U dodatku ucenici mogu poadjati "ESL Guided Study" gdje mogu dobiti pomoc sa zadacom, skolskim radom, testovima, etc. ESL ucitelj radi s drugim uciteljima da pomogne ucenicima u glavnim tecajima. Roditelji su obavesteni cetiri puta svaki sedam dana o radu njihove djece. Skolske konferencije su odredjene za prolece i jesen.

### **Da li ESL tecajevi imaju isti kredit kao i glavni tecajevi?**

ESL Engleski, povest i nauka imaju isti kredit ali "ESL Guided Study" nema.

## **Mahoney Middle School**

### **Kakav je ESL program u *Mahoney Middle School*?**

ESL program u Mahoney Middle School pomaze ucenicima sestog, sedmog i osmog razreda. ESL umesnost, ESL povest i ESL nauka su ponudjeni ucenicima. Ucenici su vecinom u glavnom tecaju matematike uz pomoc ESL ucitelja. Svi ucenici imaju "ESL Guided Study" na kraju skolskog dana gde mogu dobiti pomoc s projektima i domacim zadatcima. Ucenici mogu uzeti tecaj muzike, idustrije, slikanja, kucne ekonomije i zdravlja. Svi ucenici susestvju telesnoj edukaciji. Roditelji su obavesteni 8 puta u godini dana. Skolske konferencije su predvidjene za prolece i jesen.